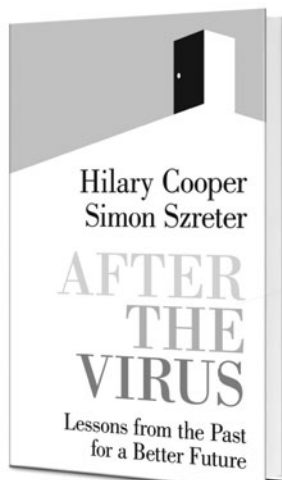


# AFTER THE VIRUS

Lessons from the Past  
for a Better Future



Hilary Cooper and Simon Szreter | Paperback | c. £12.99 / c. \$15.99

**After the Virus** is a provocative manifesto for change post-COVID-19. Shining a light on the deep fractures in our society, Hilary Cooper and Simon Szreter reveal why the UK was unable to respond effectively to the pandemic and what we can learn from our own history to forge a fairer, more resilient future.

“It should be in the hands of everyone in the country, particularly in Parliament, who cares about, and has responsibility for, our future.”

**Sir David King**, former UK Chief Scientific Adviser and Climate Envoy, Chair of Independent SAGE

“What lessons does the past hold for shaping a better post-pandemic future? This book, with its powerful account of the intolerable inequalities of the present, argues for a revival of the moral foundations of the successful social contracts of earlier periods of British history.”

**Diane Coyle**, author of *Markets, State and People: Economics for Public Policy*

“Impressive analysis of how 40 years of neoliberalism severely increased inequalities and the impact of the pandemic, and how a secure, mutually supportive society with a strong economy can be restored. Let’s hope our government finds it inspiring and acts accordingly.”

**Pat Thane**, author of *Divided Kingdom. A History of Britain, 1900 to the Present*

[www.cambridge.org/afterthevirus](http://www.cambridge.org/afterthevirus)



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

#### INSTRUCTIONS FOR CONTRIBUTORS

Founded in 1958, *The Historical Journal* publishes on all aspects of history since 1500, providing a forum for younger scholars making a distinguished debut as well as publishing the work of historians with an international reputation. The journal publishes original research in full-length articles and shorter communications and major surveys of the field in historiographical reviews and review articles. Contributions are aimed both at specialists and non-specialists.

Submissions should be made online at <http://mc.manuscriptcentral.com/hj>.

Please contact the part-time office at [hj@hist.cam.ac.uk](mailto:hj@hist.cam.ac.uk) if you have any questions about the procedure, or wish to make a submission by another means.

Detailed instructions concerning submission and style, which must be consulted before a manuscript is submitted, are available at <https://www.cambridge.org/core/journals/historical-journal/information/instructions-contributors>

We aim to make a decision on submissions within three months and to publish the final version of an accepted article within six months of receipt.

Books for review should be sent to: The Editors, *The Historical Journal*, Faculty of History, West Road, Cambridge CB3 9EF.

#### COPYING

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US Copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0018-246x/25 \$12.00. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. *For all other use*, permission should be sought from Cambridge University Press.

© Cambridge University Press & Assessment 2025

#### CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Journals Fulfillment Department, Shaftesbury Road, Cambridge, CB2 8EA, UK  
1 Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA  
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain  
Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

*Printed and bound by CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY.*

This journal issue has been printed on FSC™-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, non-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

For EU product safety concerns, contact us at Calle de José Abascal, 56, 1º, 28003 Madrid, Spain, or email [eugpsr@cambridge.org](mailto:eugpsr@cambridge.org)

# THE HISTORICAL JOURNAL

## CONTENTS

### ARTICLES

- JURAJ KITTLER Venetian Control of Information Flows with Constantinople and the Soft Power of a Renaissance State 259
- HARRY SPILLANE Debating Biblical Translation in Late Elizabethan England 285
- GIO MARIA TESSAROLO The Politics of *societas* and the Early Modern State 308
- EAMONN O'KEEFFE British Military Music and the Legacy of the Napoleonic Wars 329
- MIKKO TOIVANEN Water Infrastructure as a Technology of Control and a Site of Negotiation in Nineteenth-Century Batavia, Netherlands Indies 355
- ROWAN THOMPSON Naval Pageantry, Heritage, and Commemoration in Interwar Britain 376
- BRIAN CASEY The Franciscan Missionaries of the Divine Motherhood and the Provision of Healthcare in Provincial Ireland, 1942–1970 397
- TIIA SAHRakorpi Working Life, Industrial Loyalty, and Environmental Degradation in Small-Town Finland, 1950s–1980s 418
- EVE PENNINGTON Gender, Paid Employment, and Deindustrialization in New Towns in North-West England, c. 1970–1990s 442

### HISTORIOGRAPHICAL REVIEW

- ELIZABETH TERRY-ROISIN Renaissance Self-Fashioning after 44 Years: Hybridity, Conversos, Individuation, and *littérature totale* 466

### Cambridge Core

For further information about this journal  
please go to the journal website at:  
[cambridge.org/his](https://www.cambridge.org/his)



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS